



DK Nymindegab Museum Friland

Savmøllen med tømrværksted virkede fra først i 1900-tallet til møllehatten blev taget ned i begyndelsen af 1930'erne. Ud over almindeligt tømrerarbejde fremstillede de navnkundige "Gafpramme" brugt til fiskeri og jagt på fjorden.

Beboelseshuset blev bygget i 1923 og dannede rammen om livet for en håndværkerfamilie. Her vises, hvordan man boede og levede på egnen i 1920-40, hvor håndværket ofte blev suppleret med fiskeri, husdyrhold og køkkenhave.

Den nedgravede køkkenhave er anlagt med påkørt muld ca. 1 m under niveau.

Som tidligere dyrkes grøntsager til den daglige husholdning.

Hvalhuset indeholder skelettet af en 12 meter lang kaskelothval, der strandede ved Nymindegab

UK Nymindegab Open Air Museum

The sawmill with the carpenter's workshop, which was in use from the beginning of the 20th century, recreates, along with the house built in 1923, the setting for the life of a craftsman's family. Here you can see how people lived and worked in this area in the years between the two World Wars. Vegetables for the daily life of the family were cultivated in the sunken kitchen garden.

The Whale Room contains the skeleton of a 12-metre long sperm whale which stranded at Nymindegab.

D Nymindegab Freiland-Museum

Die Sägemühle mit Zimmererwerkstatt, die Anfang des 20. Jahrhunderts in Betrieb war, bildete zusammen mit dem Wohnhaus den Rahmen um das Leben einer Handwerkerfamilie. Es wird gezeigt, wie man in der Zeit zwischen den Kriegen in dieser Gegend gelebt und gewohnt hat.

In dem versenkt angelegten Nutzgarten wird Gemüse für den täglichen Gebrauch angebaut.

Das Walhaus "Hvalhuset" zeigt das Skelett eines 12 Meter langen Pottwals, der in Nymindegab gestrandet ist.



Nymindegab Museum

Vesterhavsvej 294, 6830 Nørre Nebel, Tlf.: 75 25 55 44

Åbningstider: 1.5.-31.10: 10-16

1.11-30.4: 10-15

Entre: 40,- 0-17 år Gratis

Grupper: 30,- pr. person

Ugebillet: 75,-

Administraion: Varde museum 75 22 08 77

www.vardemuseum.dk

DK Ugebillet: 75 Kr.

Giver 7 dages ubegrænset adgang til alle udstillinger under Museet for Varde By og Omegn.

UK Weekly season ticket: DKK 75.

Gives you 7 day's unlimited access to all exhibitions under Museet for Varde By og Omegn.

D Wochenkarte: DKK 75.

Gibt Ihnen 7 Tage unbegrenzten Eintritt in alle Ausstellungen unter Museet for Varde By og Omegn.



Nymindegab Museum



DK Nymindegab Museum

Museet kan ses som en kunststilling med værker af Nymindegab-malerne, der ofte udnyttede det specielle lys, som er over området, men det er en kulturhistorisk udstilling med fokus på egnens særpræg, hvor gode kunstværker af malere som Johs.

Larsen og Laurits Tuxen er brugt som illustrationer til den kulturhistoriske fortælling. Udstillingen spænder fra oldtid med jernalderen og de tekstile Lønne-fund i centrum over nyere tid med jagt og fiskeri til nutidens turister.

UK Nymindegab Museum

The Museum may be seen as an art exhibition showing works of Nymindegab painters such as Johs. Larsen and Laurits Tuxen, but it is just as much a museum of cultural history focusing on topics related to the region. The permanent exhibition covers topics ranging from ancient times, with the Iron Age and the Lønne finds as the centre of attention, on to more recent periods with topics such as fishing, hunting/shooting and modern tourism.

D Nymindegab Museum

Das Museum kann als Kunstausstellung mit den Werken der Nymindegab-Maler wie Johs. Larsen und Laurits Tuxen gesehen werden, doch ist es eine kulturhistorische Ausstellung, die die Eigenheit der Gegend hervorhebt. Die Ausstellung umfasst die Zeit des Altertums, der Eisenzeit mit den Textilfunden aus Lønne im Zentrum, spannt über das neuere Zeitalter mit Jagd und Fischerei bis hin zum Tourismus der Gegenwart.



DK Praktisk info

Der er mulighed for at medbringe madpakke eller kaffekurv og nyde den i savmøllen eller på frilands-området. Frilandsområdet er indhegnet og dermed meget velegnet for børn til ophold og leg. Museet er indrettet handicapvenligt



UK Practical Information

Bring your own picnic basket or thermos and take a break at the sawmill in the Open Air Museum. The Open Air Museum is fenced in and is therefore a great place for children to run around and play. The whole museum is equipped to cater for handicapped visitors

DK Kulturhistorie i øjenhøjde- Aktiviteter på Frilandsområdet

• Se i Tømrerens Hus hvordan folk boede og levede i mellemkrigstiden – uden fjernsyn, WC og køleskab • Nyd kaffen brygget på Madam Blå i Tømrerens Hus måske er der kage til • Kig med ved bierne og smag honning lige fra tavlerne • Giv hønsene vand og mad og se om de har lagt et æg eller to • Vær med til at så, luge eller høste i køkkenhaven • Leg gamle lege ved savmøllen og i klitterne • Lån nøglen til Nymindegab Redningsbådsmuseum. Se mere i vedlagte sæsonprogram eller på www.vardemuseum.dk

UK Cultural History Down to Earth- Activities in the Open Air Museum

• Look inside the Carpenter's House and see how people lived in the 1920s and 1930s – with no TV, no flush toilet and no fridge • Enjoy a cup of coffee brewed in 'Madame Blue' (blue enamel coffee pot). There might even be a piece of cake • Visit the bees and taste honey fresh from the combs • Give the hens water and food and see if they have laid an egg or two • Help sowing seeds, weeding or collecting produce from the kitchen garden • Play old games at the sawmill or in the dunes. Find more information in the programme for the season or on www.vardemuseum.dk

D Kulturgeschichte zum Anfassen Freiland-Aktivitäten

• Im Haus des Zimmerers wird gezeigt, wie die Leute in der Zeit zwischen den Kriegen wohnten – ohne Fernsehen, WC und Kühlschranks • Im Zimmermannshaus kann man den Kaffee aus der "Madam Blå" Kaffeekanne genießen, vielleicht gibt es Kuchen dazu • Schaut bei den Bienen herein und probiert Honig direkt vom Rahmen • Gebt den Hühner Wasser und Futter und seht nach, ob sie Eier gelegt haben • Macht beim Säen, Jäten oder Ernten im Gemüsegarten mit • Spielt alte Spiele bei der Sägemühle oder in den Dünen. Mehr im anliegenden Saisonprogramm oder auf www.vardemuseum.dk



DK Guidede ture

Museets kultur-naturformidler afholder sæsonen igennem ture i Nymindegab-området om livet ved havet med fiskeri, sejlads og redningsvæsen, der fokuseres samtidig på kulturlandskabet og egnens flora og fauna. Se sæsonprogram

Kultur- naturformidleren arrangerer også ture efter ønske: Gå- og cykelture i hele Nymindegab-Blaabjerg-Kærgård-Filsø området. Gerne kombineret med aktiviteter på frilandsområdet. Ring hvis du har en idé eller vil have forslag til firmaudflugten eller klasse-arrangementet.

Skoletjeneste

Nymindegab Museum Friland og tilbyder også en række aktiviteter og tilbud til børnehaver, skoler og institutioner.

Besøg og aktiviteter bookes hos kultur-naturformidler, Merete Vigen Hansen på 2938-6620 eller på mvh@vardemuseum.dk



D Praktische Informationen

Sie können gerne Ihren Picknickkorb mitbringen und das Essen in der Sägemühle oder auf unserem Gelände im Freien genießen. Das Gelände ist eingezäunt und daher für Aufenthalt und Spiele der Kinder bestens geeignet.